

## Quan Trọng – Xin Đọc

### Một vài thông báo về cách an toàn đi đến trường và về nhà từ trường Clark K8 @ Binnsmead mỗi ngày

Có nhiều sự quan tâm về an toàn mà chúng tôi đang làm việc với bộ giao thông trong Sở Học Chánh Portland và Ty Giao Thông của Thành Phố Portland để sửa chữa. Cho đến khi những sự quan tâm này được giải quyết, chúng tôi xin chia sẻ một số cách thức quý vị có thể giúp giữ các học sinh của chúng ta được an toàn.

- ⊕ Nếu con em quý vị cần băng qua đường Division để đến trường, xin quý vị dặn các em băng qua cầu giữa đường 86 và 87. **RẤT LÀ NGUY HIỂM ĐI BỘ BĂNG QUA ĐƯỜNG!** Ở đây không có đèn băng qua đường để giúp các em đi qua đường. **XIN DỪNG CẦU BĂNG QUA ĐƯỜNG.**
- ⊕ Nếu con em quý vị đi xe đạp đến trường, và quý vị ở phía nam của đường Division, không có chỗ nào để băng qua đường Division cho được an toàn ngoại trừ đường 92 và đường 82. Nếu quý vị ở gần đường 92 hoặc 82, con em của quý vị có thể đi xe đạp an toàn băng qua đường Division bằng cách dùng đèn băng qua đường. **Đừng cho phép con em băng qua đường ở bất cứ chỗ nào ngoại trừ đường 92 hoặc 82**, bởi vì những chỗ khác không có đèn băng qua đường để giúp các em băng qua đường Division một cách an toàn.
- ⊕ Nếu quý vị lái xe đưa con em đi học, quý vị đã thấy tình trạng giao thông đông nghẹt và không an toàn ở đường 87 trong lúc đưa con em đi học vào buổi sáng và rước con em vào buổi chiều. Quý vị có thể giúp cho các học sinh được an toàn hơn nếu quý vị lái xe vào trong bãi đậu xe khi đưa rước con em quý vị.

Lúc nào cũng phải cảnh giác để ý những học sinh đi bộ đến trường và về nhà..

Lái xe chậm. Giới hạn vận tốc là 20 dặm một giờ (20 mph).

Coi chừng những học sinh và phụ huynh băng qua đường.

Cám ơn quý vị giúp đỡ giữ các học sinh chúng ta được an toàn.

## IMPORTANT - Please Read

### Some safety advice on how to get safely to and from Clark K8 @ Binnsmead each day

There are numerous safety concerns that we are working with Portland Public Schools transportation department, and Portland Department of Transportation to fix. Until we can get these safety concerns resolved, I would like to share some ways you can help to keep our students safe.

- ⊕ If your child needs to cross Division Street to get to school, please tell them to use the crossing bridge between 86<sup>th</sup> and 87<sup>th</sup>. **IT IS TOO DANGEROUS TO TRY TO WALK ACROSS THE STREET!** There is no crossing light to help them cross Division Street. **USE THE CROSSING BRIDGE.**
- ⊕ If your child is currently riding their bike to school, and you live south of Division Street, there is nowhere to cross Division safely except 92<sup>nd</sup> Avenue, and 82<sup>nd</sup> Avenue. If you are close to 92<sup>nd</sup> Avenue, or 82<sup>nd</sup> Avenue, then your child is able to safely cross Division Street on their bicycle, using the crossing light. Do not let them cross anywhere else but 92<sup>nd</sup> Avenue or 82<sup>nd</sup> Avenue, since there is no crossing light to help keep them safe crossing Division Street.
- ⊕ If you are driving your child to school, you have noticed the congestion, and unsafe conditions on 87<sup>th</sup> Avenue during the morning drop off, and afternoon pick up times. You can help to make it safer for our students if you enter our parking lot to drop off, and pick up your child.

At all times, be alert to students walking to and from school.

Drive slowly. 20 mph is the speed limit.

Watch out for students and parents crossing the street.

Thank you for helping to keep all of our students safe.